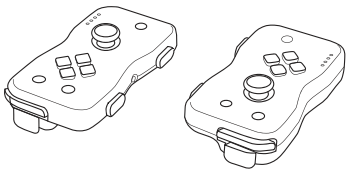
NYKO

DUALIES™

Motion Controller Set • Joy-Con™ Alternative
for/pour/para/fürfer/voor/para/のため SWITCH

USER MANUAL

Item# 87240



Visit us online:
Visitez-nous sur Internet:
Visítanos este en línea:
Besuches Sie uns in:
Visiteteci online:
Bezoek ons online:
Visite-Nos. online em:
この製品をオンラインで登録

www.nyko.com

NYKO

IN-HOUSE CUSTOMER SUPPORT:
Email: customersupport@nyko.com
Phone: +1-888-400-6956

Nyko and Dualies are trademarks of Nyko Technologies, Inc. Nintendo® and Nintendo Switch™ are either registered trademarks or trademarks of Nintendo of America Inc. and Nintendo Corporation in the United States and/or other countries.
This is a Nyko product and is not endorsed, manufactured or distributed by Nintendo®. Corporation.
©2019 Nyko Technologies, Inc., All Rights Reserved

FIG. 3

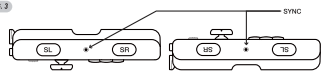
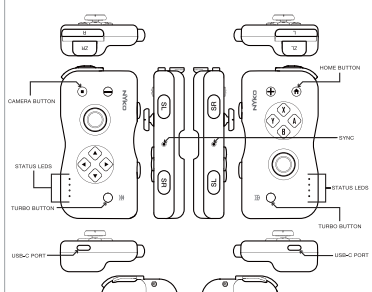


FIG. 4

FIG. 5



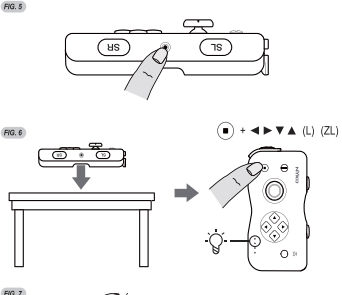


FIG. 6

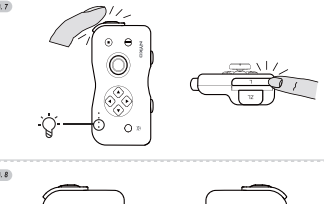


FIG. 7

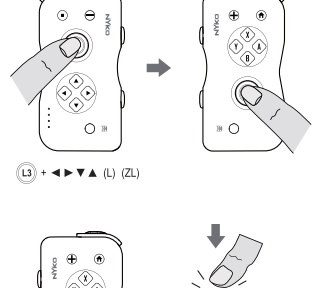


FIG. 1

FIG. 2

FIG. 8

ENGLISH — 87240 DUALIES™

Thank you for purchasing Dualies™, wireless controllers for Nintendo Switch. Please read this manual to familiarize yourself with the installation and operation of these devices.

WHAT'S IN THE BOX

(1) Left Controller
(1) Right Controller
(1) USB Type-C cable
(1) User Manual

Getting Started

To familiarize yourself with the entire installation and usage process, please refer to our official YouTube channel for a demonstration video.
www.youtube.com/user/nykotechnologies

HOW TO SYNC TO CONSOLE

1. Go to Home Screen.<fig. 3>
2. Select "Change Grip/Order".
3. Open Controllers screen.<fig. 3>
4. Locate the sync button along the side of each controller. <fig. 3>
5. PRESS & HOLD Sync Button until the 4 LEDs until the blinking changes from a slow to a rapid pace.
6. Once the LEDs are rapidly blinking, release the SYNC button.
7. The LEDs will blink rapidly while syncing with console.
8. When the desired controller is synced with console, the controller will appear. <fig. 4>
9. PRESS "L + R" depending on the desired configuration.
10. When controllers are connected as desired, PRESS "A" to exit "Change Grip/Order" menu.

HOW TO POWER OFF DUALIES™

PRESS & HOLD the SYNC button for 2 seconds. <fig. 5>

SLEEP MODE

- Dualies® will enter SLEEP MODE after they have idled for 12 seconds if not Synced with console.
- Dualies® will enter SLEEP MODE after 25 seconds if there is no connection with the Console when Sync is in progress.
- Dualies® will enter SLEEP MODE simultaneously when connected to console.

HOW TO WAKE UP DUALIES™ FROM SLEEP MODE

For LEFT Controller Wake up
PRESS & HOLD any of the following buttons ◀ ▶ ▼ ▲ (L) or (ZL) for 2 seconds to wake up the LEFT Dualie.

For RIGHT Controller Wake up
PRESS & HOLD any of the following buttons (A), (B), (XL), (Y), (R) or (ZR) for 2 seconds to wake up the RIGHT Dualie.

HOW TO SET UP TURBO FIRE

1. PRESS & HOLD the Turbo Button
2. While holding the Turbo Button, press desired button to activate Turbo Fire.
3. The LED will blink rapidly when Turbo Fire is set successfully.

Please Note: Turbo Fire can be configured onto multiple buttons simultaneously.
1. Repeat steps 1 and 2 for another button. Follow the same steps above.
2. PRESS & HOLD the Turbo Button while pressing once the desired button to activate.

HOW TO UNDO TURBO FIRE SETTING

To delete a Turbo Fire, simply repeat the same procedure again or a button where Turbo Fire is already enabled.

HOW TO DELETE ALL TURBO FIRE/RESETTING TURBO FUNCTION

For LEFT Controller
PRESS & HOLD Turbo and (-) for 2 seconds.
The LEDs will blink rapidly, indicating ALL Turbo Fire settings have been reset/deleted.

For RIGHT Controller
PRESS & HOLD Turbo and (+) for 2 seconds.
The LEDs will blink rapidly, indicating ALL Turbo Fire settings have been reset/deleted.

CHARGING DUALIES™

1. Connect the USB-C end of the charging cable the charge port on controller.
2. Connect the USB-A end to an available USB port on the dock, or any other available USB charge port connected to a power source.
3. The LEDs will blink slowly while Dualies are being charged.
4. When fully charged, the LEDs will turn off.
5. If controllers have Low Battery, the LED will blink rapidly.

HOW TO ENABLE/DISABLE RUMBLE

For Left Controller
PRESS & HOLD 'L3' and PRESS 'Turbo' & 'SL' buttons.
The Dualies™ will vibrate twice when Rumble has been disabled successfully.
To resume Rumble function, repeat the procedures above.
The Dualies™ will vibrate once when the Rumble function has been reactivated.

For Right Controller
PRESS & HOLD 'R3' and PRESS 'Turbo' & 'SL' buttons.
The Dualies™ will vibrate twice when Rumble has been disabled successfully.
To resume Rumble function, repeat the procedures above.
The Dualies™ will vibrate once when the Rumble function has been reactivated.

GYROSCOPE/MOTION CALIBRATION

Gyroscope/Motion Calibration is recommended when Dualies® have received a firmware update. Some games may benefit from calibration, when needed.

For Left Controller:
1. Place the left controller on a table or flat, stable surface.
Please Note: Holding Dualies™ in hand is not recommended for this calibration.
2. PRESS AND HOLD the 'CAMERA' button and then PRESS any ('UP', 'DOWN', 'LEFT', 'RIGHT', 'L', ZL') button until the Player LEDs 1 & 2 on the left controller light up, then release all the buttons. <fig.6>
3. PRESS AND HOLD 'SL' button and release the 'SL' button when Dualies™ Player LEDs 3 & 4 illuminate <fig.7>
4. Finally, the Dualies™ 4 LEDs will blink rapidly when the Gyroscope calibration is completed.

For Right Controller
1. Place the right controller on a table or flat, stable surface –
Please Note: Holding Dualies™ in hand is not recommended for this calibration.
2. PRESS AND HOLD the 'HOME' button and then press any ('A', 'B', 'XL', 'Y', 'R' or 'ZR') button until the Player LEDs 1 & 2 of the Dualies™ light up, then release all the buttons. <fig.6>
3. PRESS AND HOLD the 'SR' button and release the (SR) button when Dualies™ Player LEDs 3 & 4 illuminate.
4. Finally, the Dualies™ 4 LEDs will blink rapidly when the Gyroscope calibration is completed.

3D STICK

3D stick calibration is recommended after a firmware upgrade is or any time 3D stick control is not ideal during gameplay.

For Left controller 3D stick:
1. PRESS & HOLD down 'L3' <fig.6>
2. PRESS & HOLD any ('UP', 'DOWN', 'LEFT', 'RIGHT', 'L', ZL') button until Dualies player LEDs 3 & 4 light up.
3. Release all buttons.
4. PRESS & HOLD 'SR' button for 2 seconds and then release the button - the Dualies Player LEDs 1 & 2 will light up instead of Player LEDs 3 & 4. <fig.6>
5. Rotate the 3D stick 360 degree consecutively for 4 revolutions.
6. PRESS & HOLD 'SL' button for 2 seconds and then release.
7. Dualies Player 4 LEDs will blink rapidly when the 3D stick calibration is completed.

For Right Controller 3D stick:
1. PRESS & HOLD 'R3' <fig.6>
2. PRESS & HOLD any ('A', 'B', 'XL', 'Y', 'R' or 'ZR') button until the Dualies player LEDs 3 & 4 light up, and then release all buttons.
3. PRESS & HOLD 'SL' button for 2 seconds and then release the
4. button, the Dualies Player LEDs 1 & 2 will light up instead of Player LEDs 3 & 4.
5. Rotate the 3D stick 360 degree consecutively for 4 revolutions.
6. PRESS & HOLD 'SR' button for 2 seconds and then release.
7. Dualies Player 4 LEDs will blink rapidly when the 3D stick calibration is completed.

INSTALLING NEW FIRMWARE UPDATE FOR DUALIES™

Go to www.nyko.com for the latest firmware updates.

1. Download the Upgrade Firmware, Nyko from Nyko website to PC.
2. Connect a type C cable into.
3. Upgrade Left Controller – PRESS & HOLD the side 'SL' button, plug the type C cable into the controller, the 4 LEDs will light up from fast blinking, release finger from holding the 'SR' button.
4. Upgrade Right Controller – PRESS & HOLD the side 'SR' button, plug the type C cable into the controller, the 4 LEDs will light up from fast blinking, release finger from holding the 'SL' button.
5. Double click the firmware.

6. The following will open up:
7. Click 'Start'

8. PRESS 'confirm' to complete the download.

9. Use a tooth pick or similar tool to PRESS the 'RESET' button as shown.
10. Update is complete.

TROUBLESHOOTING:

Q: How many Dualies™ can I connect to the same console?
A: You can connect up to 3 sets of Dualies™ and one additional Dualies™ simultaneously.

Q: Can I use Amiibo®?
A: No, NFC and Amiibo® is not supported in Dualies™.

Q: Can I use the IR Camera?
A: No, Dualies™ does not support this feature.

Q: The controller is pressing buttons on its own.
A: Try deleting Turbo function for the button affected. If this does not solve the issue, try to delete all Turbo settings by following the instructions in the manual section, "HOW TO DELETE ALL TUBO RRE / RESETTING TURBO FUNCTION."

Q: How do I find out if there is a new update for Dualies™?
A: Please visit Nyko.com for the latest news and updates for Dualies™.

Q: My console system software has been updated. Do I need to update Dualies™?
A: Yes, we recommend updating your console and Joy-cons®. Once this is complete, please visit Nyko.com for the latest firmware update.

Q: Can I use Dualies™ in Handheld Mode?
A: No, Dualies™ cannot connect to the rails of the console. We recommend playing in Tabletop Mode or TV Mode.

Q: Are Dualies™ compatible with a Joy-con grip?
A: No.

TECHNICAL SUPPORT

We appreciate your support of Nyko products, and endeavor to guarantee your satisfaction with this purchase. If you are experiencing difficulties, please contact us:

Online: www.nyko.com
Email: customersupport@nyko.com
Phone: +1-888-400-6956

Nyko Product Limited Warranty
This Nyko product is warranted to the original purchaser for the product's normal intended use for a period of ninety (90) days from the date of purchase. If a defect covered under this warranty occurs, Nyko will replace or repair the product or its defective parts, at Nyko's option, at no charge. This warranty does not apply to defects resulting from misuse or modification of the product. The product should be returned with proof of purchase, a brief statement of the claimed defect, and the purchaser's contact information to: Nyko Technologies, Inc., 10940 Wilshire Blvd., Suite 2100 Los Angeles, CA 90024, with freight charges prepaid. Please allow 3-4 weeks for processing.

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could voidthe user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.

-- Increase the separation between the equipment and receiver. -- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions (1)this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FRANÇAIS — 87240 DUALIES™

Merci d'avoir acheté les Dualies™, des manettes sans fil pour la Nintendo Switch. Veuillez lire ce manuel pour vous familiariser avec l'installation et le fonctionnement de ces dispositifs.

CONTENU DE LA BOÎTE

(1) Manette gauche
(1) Manette droite
(1) Câble USB type C
(1) Manuel de l'utilisateur

Démarrage

Afin de bien vous familiariser avec le processus d'installation et de produit, rendez-vous à notre chaîne YouTube officielle pour visionner une démonstration.
www.youtube.com/user/nykotechnologies

COMMENT SYNCHRONISER VOS LES CONSOLE

1. Rendez-vous à l'écran « Home » (Accueil). <fig.3>
2. Choisir sur l'icône « Contrôles » (Manettes). <fig.3>
3. Sélectionner « Change Grip/Order » (Changer la style/forme). <fig.3>
4. Repérez le bouton de synchronisation sur le côté de chaque manette. <fig.3>
5. APPUYEZ sur le bouton de synchronisation et gardez-le enfoncé jusqu'à ce que les quatre voyants DEL se mettent à clignoter plus rapidement.
6. Une fois que les voyants DEL clignotent rapidement, relâchez le bouton de synchronisation.
7. Les voyants DEL clignotent rapidement lors de la synchronisation avec la console.
8. Lorsque la manette souhaitée est synchronisée avec la console, la manette apparaîtra. <fig.4>
9. APPUYEZ sur « L + R » selon la configuration souhaitée.
10. Lorsque les manettes sont connectées comme souhaité, APPUYEZ sur « A » pour quitter le menu « Change Grip/Order » (Changer le style/forme).

MISE HORS TENSION DES DUALIES™

APPUYEZ sur le bouton de synchronisation et gardez-le enfoncé pendant 2 secondes. <fig.5>

MODE VEILLE

- Les Dualies™ passeront au MODE VEILLE après 12 secondes d'inactivité si elles ne sont pas synchronisées avec la console.
- Les Dualies™ passeront au MODE VEILLE après 25 secondes s'il n'y a pas de connexion avec la console lorsque la synchronisation est en cours.
- Les Dualies™ passeront au MODE VEILLE simultanément lorsque connectées à la console.

RÉVEIL DES DUALIES DU MODE VEILLE

Pour le réveil de la manette GAUCHE
APPUYEZ sur ◀ ▶ ▼ ▲ (L) ou (ZL) et gardez enfoncé pendant 2 secondes pour réveiller la Dualie GAUCHE.
Pour le réveil de la manette DROITE
APPUYEZ sur (A), (B), (XL), (Y), (R) ou (ZR) et gardez enfoncé pendant 2 secondes pour réveiller la Dualie DROITE.

CONFIGURATION DU TIR TURBO

1. APPUYEZ sur le bouton turbo et maintenez-le enfoncé
2. Lorsque le bouton Turbo est enfoncé, appuyez sur le bouton souhaité afin d'activer le tir turbo.
3. Le voyant DEL clignotera rapidement lorsque le tir turbo est bien configuré.

Veuillez prendre note : On peut configurer simultanément le tir turbo pour plusieurs boutons.
1. Pour ajouter le tir turbo à un autre bouton, suivez les mêmes étapes ci-dessus.
2. APPUYEZ sur le bouton turbo et maintenez-le enfoncé tout en appuyant une fois sur le bouton souhaité afin d'activer.

COMMENT ÉLIMINER UN RÉGLAGE DE TIR TURBO

Pour désactiver le tir turbo, il suffit de répéter la même procédure pour un bouton pour lequel le tir turbo est déjà actif.

SUPPRIMER TOUS LES RÉGLAGES DE TIR TURBO/RÉINITIALISER LA FONCTION TURBO

Pour la manette GAUCHE
APPUYEZ sur Turbo et (-), et gardez enfoncé pendant 2 secondes.
Le voyant DEL clignotera rapidement, indiquant que TOUS les réglages de tir turbo ont été réinitialisés/supprimés.
Pour la manette DROITE
APPUYEZ sur Turbo et (+), et gardez enfoncé pendant 2 secondes.
Le voyant DEL clignotera rapidement, indiquant que TOUS les réglages de tir turbo ont été réinitialisés/supprimés.

CHARGEMENT DES DUALIES

1. Connectez l'extrémité USB C du câble de recharge dans le port de recharge de la manette.
2. Connectez l'extrémité USB-A à un adaptateur CA, un port USB sur la station d'accueil ou tout autre port de recharge USB connecté à une source d'alimentation.
3. Les voyants DEL clignoteront lentement lors de la recharge des Dualies™.
4. Une fois entièrement chargées, les voyants DEL s'éteindront.
5. Si la pile des manettes est faible, les voyants DEL clignoteront rapidement.

ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DE LA VIBRATION

Pour la manette gauche
APPUYEZ SUR « L3 » et gardez enfoncé, et appuyez sur les boutons « Turbo » et « SL ».
Les Dualies™ vibreront deux fois lorsque la vibration a bien été désactivée.
Pour reactiver la fonction de vibration, répétez la procédure ci-dessus.
Les Dualies™ vibreront une fois lorsque la fonction de vibration a été réactivée.
Pour la manette droite
APPUYEZ sur « R3 » et gardez enfoncé, et APPUYEZ sur les boutons « Turbo » et « SL ».
Les Dualies™ vibreront deux fois lorsque la vibration a bien été désactivée.
Pour réactiver la fonction de vibration, répétez la procédure ci-dessus.
Les Dualies™ vibreront une fois lorsque la fonction de vibration a été réactivée.

CALIBRATION DU GYROSCOPE/MOUVEMENT

Il est recommandé de calibrer le gyroscope/mouvement lorsque le micrologiciel des Dualies™ a été mis à jour. Certains jeux pourraient profiter de la calibration lorsqu'elle est nécessaire.

Pour la manette gauche :
1. Placez la manette gauche sur une table ou sur une surface plate et stable.
Veuillez prendre note : Il n'est pas recommandé de tenir les Dualies™ dans vos mains lors de cette calibration.
2. APPUYEZ sur le bouton « CAMÉRA » et gardez-le enfoncé, puis appuyez sur n'importe quel bouton (« HAUT », « BAS », « GAUCHE », « DROIT », « L », « ZL ») jusqu'à ce que les voyants DEL des joueurs 1 et 2 sur la manette gauche s'allument, puis relâchez tous les boutons. <fig.6>
3. APPUYEZ sur le bouton « SL » et gardez-le enfoncé, puis relâchez-le lorsque les voyants DEL des joueurs 3 et 4 des Dualies™ s'illuminent <fig.7>.
4. Finalement, les 4 voyants des Dualies™ clignoteront rapidement lorsque la calibration du gyroscope est terminée.

Pour la manette droite :
1. Placez la manette droite sur une table ou sur une surface plate et stable –
Veuillez prendre note : Il n'est pas recommandé de tenir les Dualies™ dans vos mains lors de cette calibration.
2. APPUYEZ sur le bouton « HOME » (ACCUEIL) et gardez-le enfoncé, puis appuyez sur n'importe quel bouton (« A », « B », « XL », « Y », « R » ou « ZR ») jusqu'à ce que les voyants DEL des joueurs 1 et 2 des Dualies™ s'allument, puis relâchez tous les boutons. <fig.6>
3. APPUYEZ sur le bouton « SR » et gardez-le enfoncé, puis relâchez-le lorsque les voyants DEL des joueurs 3 et 4 des Dualies™ s'illuminent.
4. Finalement, les 4 voyants des Dualies™ clignoteront rapidement lorsque la calibration du gyroscope est terminée.

LEVER 3D

Nous recommandons la calibration du levier 3D après une mise à jour du micrologiciel ou lorsque le contrôle du levier 3D n'est pas optimal pendant le jeu.

Pour le levier 3D de la manette gauche :
1. APPUYEZ SUR « L3 » et gardez enfoncé <fig.6>
2. APPUYEZ sur n'importe quel bouton (« HAUT », « BAS », « GAUCHE », « DROIT », « L », « ZL ») jusqu'à ce que les voyants DEL des joueurs 3 et 4 des Dualies™ s'illuminent.
3. Relâchez tous les boutons.
4. APPUYEZ sur le bouton « SR » et gardez-le enfoncé pendant 2 secondes, puis relâchez-le – les voyants DEL des joueurs 1 et 2 des Dualies s'illuminent plutôt que les voyants DEL des joueurs 3 et 4. <fig.6>
5. Faites faire 4 rotations complètes consécutives du levier 3D.
6. APPUYEZ sur le bouton « SL » et gardez-le enfoncé pendant 2 secondes.
7. Les 4 voyants des Dualies™ s'illuminent rapidement lorsque la calibration du levier 3D est terminée.

Pour le levier 3D de la manette droite :
1. APPUYEZ sur « R3 » et gardez-le enfoncé <fig.6>
2. APPUYEZ sur n'importe quel bouton (« A », « B », « XL », « Y », « R » ou « ZR ») et gardez-le enfoncé jusqu'à ce que les voyants DEL des joueurs 3 et 4 des Dualies s'illuminent, puis relâchez tous les boutons.
3. APPUYEZ sur le bouton « SL » et gardez-le enfoncé pendant 2 secondes, puis relâchez le
4. bouton les voyants DEL des joueurs 1 et 2 des Dualies s'illuminent plutôt que les voyants DEL des joueurs 3 et 4.
5. Faites faire 4 rotations complètes consécutives du levier 3D.
6. APPUYEZ sur le bouton « SR » et gardez-le enfoncé pendant 2 secondes.
7. Les 4 voyants des Dualies™ clignoteront rapidement lorsque la calibration du levier 3D est terminée.

INSTALLATION DE MISE À JOUR DU MICROLOGICIEL DES DUALIES™

Rendez-vous à www.nyko.com pour obtenir les plus récentes mises à jour du micrologiciel.

1. Téléchargez la mise à jour du micrologiciel Nyko sur un PC, à partir du site Web de Nyko.
2. Connectez un câble type C dans le PC.
3. Mise à jour de la manette gauche – APPUYEZ sur le bouton latéral « SL » et gardez-le enfoncé, branchez le câble type C dans la manette et les 4 voyants DEL passeront d'un clignotement rapide à une illumination continue - relâchez alors le bouton « SR ».
4. Mise à jour de la manette droite – APPUYEZ sur le bouton latéral « SR » et gardez-le enfoncé, branchez le câble type C dans la manette et les 4 voyants DEL passeront d'un clignotement rapide à une illumination continue - relâchez alors le bouton « SR ».
5. Cliquez deux fois sur le micrologiciel :

6. Voici ce qui s'affichera :
7. Cliquez sur « Start » (Démarrer)

8. APPUYEZ sur « Confirm » (Confirmer) pour exécuter le téléchargement.

9. Utilisez un cure-dents ou un autre objet semblable pour ENFONCER le bouton « RESET » (RÉINITIALISER) tel qu'indiqué.
10. La mise à jour est terminée.

DÉPANNAGE

Q: Combien de Dualies® puis-je connecter à la même console?
R: Vous pouvez connecter un maximum de 3 ensembles de Dualies® et une Dualies® supplémentaire en même temps.

Q: Puis-je utiliser Amiibo®?
R : Non, les Dualies™ ne prennent pas en charge NFC ou Amiibo®.

Q: Puis-je utiliser la caméra IR?
R : Non, les Dualies™ ne prennent pas en charge cette fonctionnalité.

Q: La manette appuie sur des boutons d'elle-même!
R : Essayez de désactiver la fonction Turbo pour le bouton concerné. Si cette étape ne règle pas le problème, essayez de supprimer tous les réglages de tir turbo en suivant les instructions dans la section du manuel « SUPPRIMER TOUS LES RÉGLAGES DE TIR TURBO/RÉINITIALISER LA FONCTION TURBO. »

Q : Comment puis-je savoir s'il y a une nouvelle mise à jour pour les Dualies™?
R : Veuillez visiter Nyko.com pour obtenir les plus récentes nouvelles et mises à jour pour les Dualies™.

Q : J'ai mis à jour le logiciel système de ma console. Dois-je mettre à jour mes Dualies™?
R : Oui, nous recommandons de mettre à jour votre console et vos Joy-con®. Lorsque c'est terminé, veuillez visiter Nyko.com pour obtenir les plus récentes nouvelles et mises à jour pour les Dualies.

Q: Puis-je utiliser les Dualies™ en mode portatif?
R : Non, les Dualies™ ne peuvent pas se connecter aux rails de la console. Nous vous recommandons de jouer en mode sur table ou en mode TV.

Q: Les Dualies sont-elles compatibles avec une poignée Joy-con?
R : Non.

SUPPORT TECHNIQUE

Nous vous remercions de votre confiance, et nous tenons à vous garantir satisfaction avec votre achat. Si vous avez des problèmes difficile à résoudre, veuillez nous contacter:

Internet: www.nyko.com
Email : customersupport@nyko.com
Tel: +1-888-400-6956

Garantie Limitée des Produits Nyko
NYKO garantit ce produit à l'acheteur d'origine pendant une période de quatre-vingt dix jours (90) à compter de la date d'achat, pourvu qu'il soit utilisé selon l'emploi prévu dans des conditions d'utilisation normales. Si un défaut non couvert au titre de la garantie survient, Nyko se réserve le droit de remplacer ou réparer le produit ou les pièces défectueuses à ses frais. Cette garantie ne couvre pas des défauts découlant d'un emploi inadéquat ou de modifications de ce produit. Le produit devra être retourné accompagné du reçu daté d'achat, d'une brève déclaration du défaut et des coordonnées de l'acheteur pour le renvoi à: Nyko Technologies, Inc. 10940 Wilshire Blvd., Suite 2100 Los Angeles, CA 90024, port prépaiffranchi. Les demandes seront traitées en 3 à 4 semaines.

ESPAÑOL — 87240 DUALIES™

Gracias por comprar Dualies®, mandos inalámbricos para Nintendo Switch. Lea este manual para familiarizarse con la instalación y el funcionamiento de estos dispositivos.

CONTENIDO DE LA CAJA

(1) Mando izquierdo
(1) Mando derecho
(1) Cable USB Type-C
(1) Manual del usuario

Cómo empezar

Para familiarizarse con todo el proceso de configuración y revisión del producto, consulte nuestro canal oficial en YouTube para ver un vídeo demostrativo.
www.youtube.com/user/nykotechnologies

CÓMO SINCRONIZAR CON LA CONSOLA

1. Vaya a la pantalla Home (Inicio) <fig.3>
2. Haga clic en el icono de "Controllers" (Mandos). <fig.3>
3. Seleccione "Change Grip/Order" (Cambiar agarre/orden). <fig.3>
4. Ubique el botón Sync (Sincronizar) en el lateral de cada mando. <fig.3>
5. MANTENGA PRESIONADO el botón Sync (Sincronizar) hasta que el parpadeo de las 4 luces LED cambie de velocidad lenta a rápida.
6. Una vez que las luces LED parpadeen rápidamente, suelte el botón SYNC (Sincronizar).
7. Las luces LED parpadearán rápidamente durante la sincronización con la consola.
8. Cuando el mando deseado esté sincronizado con la consola, el mismo aparecerá. <fig.4>
9. PRESIONE "L + R" según la configuración deseada.
10. Cuando los mandos estén conectados según la configuración deseada, PRESIONE "A" para salir del menú "Change Grip/Order" (Cambiar agarre/orden).

CÓMO APAGAR LOS MANDOS DUALIES™

MANTENGA PRESIONADO el botón Sync (Sincronizar) durante 2 segundos. <fig.5>

MODO DE SUSPENSIÓN

- Los mandos Dualies™ entrarán en MODO DE SUSPENSIÓN luego de estar inactivos durante 12 segundos si no están sincronizados con la consola.
- Los mandos Dualies™ entrarán en MODO DE SUSPENSIÓN luego de 25 segundos si no hay conexión con la consola durante la sincronización.
- Los mandos Dualies™ entrarán en MODO DE SUSPENSIÓN simultáneamente cuando estén conectados a la consola.

PARA ACTIVAR MANDOS DUALIES DE MODO VEILLE

Para la activación del mando IZQUIERDO
MANTENGA PRESIONADO cualquiera de los siguientes ◀ ▶ ▼ ▲ (L) o (ZL) durante 2 segundos para activar el mando Dualies IZQUIERDO.
para la activación del mando DERECHO
MANTENGA PRESIONADO cualquiera de los siguientes botones (A), (B), (XL), (Y), (R) o (ZR) durante 2 segundos para activar el mando Dualies DERECHO.

CÓMO CONFIGURAR LA FUNCIONALIDAD TURBO FIRE

1. MANTENGA PRESIONADO el botón Turbo.
2. Con el botón Turbo Fire presionado, presione el botón donde desea activar la funcionalidad Turbo Fire.
3. La luz LED parpadeará rápidamente una vez que la funcionalidad Turbo Fire esté correctamente configurada.

Tenga en cuenta lo siguiente: la funcionalidad Turbo Fire puede configurarse en varios botones simultáneamente.
1. Para agregar la funcionalidad Turbo Fire en otro botón, siga los mismos pasos descritos anteriormente.
2. MANTENGA PRESIONADO el botón Turbo y presione una vez el botón donde desea activar la funcionalidad.

COMMENT ÉLIMINER UN RÉGLAGE DE TIR TURBO

Para eliminar una funcionalidad Turbo Fire, simplemente repita el mismo procedimiento en un botón donde la funcionalidad ya está activada.

CÓMO ELIMINAR TODAS LAS FUNCIONALIDADES TUBO FIRE/RESTABLECER LA FUNCIÓN TURBO

Para el mando IZQUIERDO
MANTENGA PRESIONADO «Botón Turbo y (-)» durante 2 segundos.
Luz LED parpadeará rápidamente, indicando que TODAS las funcionalidades Turbo Fire han sido restablecidas/eliminadas.
Para el mando DERECHO
MANTENGA PRESIONADO «Botón Turbo y (+)» durante 2 segundos.
Luz LED parpadeará rápidamente, indicando que TODAS las funcionalidades Turbo Fire han sido restablecidas/eliminadas.

CÓMO CARGAR LOS MANDOS DUALIES™

1. Conecte el extremo C USB del cable de carga al puerto de carga del mando.
2. Conecte el extremo A USB a un adaptador de CA disponible, a un puerto USB disponible de la estación de carga o a cualquier puerto de carga USB disponible conectado a una fuente de alimentación.
3. Las luces LED parpadearán lentamente mientras los mandos Dualies™ se cargan.
4. Una vez que estén completamente cargados, las luces LED se apagarán.
5. Si los mandos tienen poca carga, la luz LED parpadeará rápidamente.

CÓMO ACTIVAR/DESACTIVAR LA FUNCIONALIDAD DE VIBRACIÓN

Para el mando izquierdo
MANTENGA PRESIONADO L3 y PRESIONE los botones 'Turbo' y 'SL'.
Los mandos Dualies™ vibrarán dos veces cuando la funcionalidad de vibración haya sido correctamente desactivada.
Para reanudar la funcionalidad de vibración, repita los procedimientos descritos anteriormente.
Los mandos Dualies™ vibrarán una vez cuando la funcionalidad de vibración haya sido reactivada.
Para el mando derecho
MANTENGA PRESIONADO R3 y PRESIONE los botones 'Turbo' y 'SL'.
Los mandos Dualies™ vibrarán dos veces cuando la funcionalidad de vibración haya sido correctamente desactivada.
Para reanudar la funcionalidad de vibración, repita los procedimientos descritos anteriormente.
Los mandos Dualies™ vibrarán una vez cuando la funcionalidad de vibración haya sido reactivada.

CALIBRACIÓN DE MOVIMIENTO/GIROSCOPIO

Se recomienda calibrar ó/movimiento/giroscopio cuando se ha realizado una actualización de firmware en los mandos Dualies™. Cuando sea necesario, la calibración beneficia a algunos juegos.

Para el mando izquierdo
1. Coloque el mando izquierdo sobre una mesa o superficie plana estable.
Tenga en cuenta lo siguiente: no se recomienda sostener los mandos Dualies™ en las manos para realizar esta calibración.
2. MANTENGA PRESIONADO el botón 'CAMERA (CÁMARA)' luego PRESIONE cualquier botón ('UP (Arriba), 'DOWN (Abajo), 'LEFT' (Izquierda), 'RIGHT' (Derecha), 'L', ZL') hasta que se encienden las luces LED de los jugadores 1 y 2 del mando izquierdo y luego suelte todos los botones. <fig.6>
3. MANTENGA PRESIONADO el botón 'SL' y suéltalo cuando se encienden las luces LED de los jugadores 3 y 4 de los mandos Dualies™. <fig.7>
4. Por último, las 4 luces LED de los mandos Dualies™ parpadearán rápidamente una vez finalizada la calibración de giroscopio.

Para el mando derecho:
1. Coloque el mando derecho sobre una mesa o superficie plana estable –
Tenga en cuenta lo siguiente: no se recomienda sostener los mandos Dualies™ en las manos para realizar esta calibración.
2. MANTENGA PRESIONADO el botón 'HOME (Inicio) y luego presione cualquier botón ('A', 'B', 'XL', 'Y', 'R' o 'ZR') hasta que se encienden las luces LED de los jugadores 1 y 2 de los mandos Dualies™, luego suelte todos los botones. <fig.6>
3. MANTENGA PRESIONADO el botón 'SR' y suéltalo cuando se encienden las luces LED de los jugadores 3 y 4 de los mandos Dualies™.
4. Por último, las 4 luces LED de los mandos Dualies™ parpadearán rápidamente una vez finalizada la calibración de giroscopio.

PALANCA 3D

Se recomienda calibrar la palanca 3D luego de una actualización de firmware o en caso de que el control de la palanca 3D no funcione de manera ideal durante el juego.

Para la palanca 3D del mando izquierdo:
1. MANTENGA PRESIONADO el botón 'L3' <fig.6>
2. MANTENGA PRESIONADO cualquier botón ('UP' (Arriba), 'DOWN (Abajo), 'LEFT' (Izquierda), 'RIGHT' (Derecha), 'L', ZL') hasta que se encienden las luces LED de los jugadores 3 y 4 de los mandos Dualies.
3. Suelte todos los botones.
4. MANTENGA PRESIONADO el botón 'SR' durante 2 segundos y suéltalo; se encenderán las luces LED de los jugadores 1 y 2 de los mandos Dualies en lugar de las luces LED de los jugadores 3 y 4. <fig.6>
5. Gire la palanca 3D 360 grados de manera consecutiva por 4 revoluciones.
6. MANTENGA PRESIONADO el botón 'SL' durante 2 segundos y luego suéltalo.
7. Las 4 luces LED de jugadores de los mandos Dualies™ parpadearán rápidamente una vez finalizada la calibración de la palanca 3D.

Para la palanca 3D del mando derecho:
1. MANTENGA PRESIONADO el botón 'R3' <fig.6>
2. MANTENGA PRESIONADO cualquier botón ('A', 'B', 'XL', 'Y', 'R' o 'ZR') hasta que se encienden las luces LED de los jugadores 3 y 4 de los mandos Dualies y luego suelte todos los botones.
3. MANTENGA PRESIONADO el botón 'SL' durante 2 segundos y luego
4. suéltalo; se encenderán las luces LED de los jugadores 1 y 2 de los mandos Dualies, en lugar de las luces LED de los jugadores 3 y 4.
5. Gire la palanca 3D 360 grados de manera consecutiva por 4 revoluciones.
6. MANTENGA PRESIONADO el botón 'SR' durante 2 segundos y luego suéltalo.
7. Las 4 luces LED de jugadores de los mandos Dualies™ parpadearán rápidamente una vez finalizada la calibración de la palanca 3D.

CÓMO INSTALAR UNA NUEVA ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE PARA MANDOS DUALIES™

Visite www.n